



ILLUSTRATIONS TO VOL. XXXV

- I. Torture of the Jesuit Martyrs; reduced facsimile of plate in *Historia Canadensis*, by Franciscus Creuxius, S.J. . . . *Frontispiece*
- II. Facsimile of handwriting of Charles Albanel, S.J.; selected from entry in parish register of Nôtre Dame, Montreal, dated January 9, 1650 *Facing* 54
- III. Photographic facsimile of title-page, *Relation* of 1649-50 68
- IV. Facsimile of handwriting of Barthélemy Vimont, S.J.; selected from his account of the chapel of Sillery *Facing* 218